

## ESSENCE ET HUILE

### Réservoir d'essence

La capacité du réservoir est de 8,0 litres, y compris 1,4 litres de réserve. Pour ouvrir le bouchon d'essence (1), tirer le tuyau du reniflard (2) de l'écrou de la tige du guidon, et tourner le bouchon (1) sur la gauche. Utiliser de l'essence à faible contenu de plomb a indice d'octane de 91 ou supérieur. Après avoir fait le plein d'essence, ne pas omettre de serrer fermement le bouchon du réservoir en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que sa flèche (3) se trouve sur l'avant. Introduire le tube reniflard dans l'écrou de colonne de direction.

---

## BENZIN UND ÖL

### Benzintank

Der Benzintank hat ein Fassungsvermögen von 8,0 Liter einschließlich 1,4 Liter Reserve. Um den Einfüllverschluß (1) zu öffnen, zieh Sie die Entlüfterröhre (2) aus der Lenksäulenmutter und drehen den Einfüllverschluß (1) entgegen dem Uhrzeigersinn. Verwenden Sie Benzin mit geringem Bleigehalt und einer Oktanzahl von 91 oder mehr. Falls diese Benzinqualität nicht vorhanden ist, können Sie gebleites Normalbenzin verwenden.

Nach dem Tanken nicht vergessen, den Tankdeckel durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder fest aufzuschrauben, bis der Pfeil (3) am Deckel nach vorne weist. Den Entlüftungsschlauch in die Lenksäulenmutter einsetzen.